

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
Số: 028.TOP/EB/2021

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: Fax:

E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **CRF Bánh kem tươi lạnh vani/ dâu đỏ 365,5G - CRF Flaky Vanilla/Red Berries Ice Cream Cake 365,5G**

2. Thành phần: Nước, sữa tách kem (đã bù nước), đường, quả mọng đỏ xay nhuyễn (12%) (mâm xôi 4,3%, dâu 3,8%, lý chua đỏ 2,3%, nho 1,6%), si rô glucose - fructose, dầu và chất béo thực vật (cùi dừa), lactose và đạm sữa, đường bột, dầu thực vật (hương dương), bột mì, si rô glucose, sữa bột tách kem, bơ mềm, bánh ngọt meringue (0,6%), (đường, lòng trắng trứng, tinh bột mì), chất nhũ hóa [Mono và diglycerid của các acid béo, Lecithin (đậu nành), Este của polyglycerol với acid ricinoleic], chất ổn định (Gôm đậu carob, Gôm gua, Gôm xanthan, Pectin, Gôm tara), bơ ca cao, nước ép cơm cháy cô đặc, si rô đường nghịch đảo, nước ép lý chua đỏ cô đặc (0,1%), hương liệu tổng hợp, chất tạo màu tự nhiên [Beet red, Beta – Caroten (chiết xuất từ thực vật)], chất béo sữa khan, chất điều chỉnh độ acid: Acid citric, đạm đậu thủy phân, hương vani tự nhiên, bột trứng, muối, hương liệu tự nhiên, chất tạo xốp (Dinatri diphosphat, Natri carbonat, Amoni carbonat), nước ép chanh cô đặc, hương quả mâm xôi tự nhiên, hương quả lý chua đỏ tự nhiên, bột quế, hương dâu tự nhiên.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 24 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (tháng.năm) xem trên bao bì sản phẩm

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 365,5 g/ hộp

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong khay nhựa, bên ngoài là túi nhựa, ngoài cùng là hộp giấy. Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Xuất xứ: Pháp



- Nhà sản xuất: FRONERI DANGE SAINT ROMAIN

Địa chỉ: La Taille du Moulin à Vent Dange Saint Romain 86220 France

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (xem bản đính kèm)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QĐ 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.

- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

- QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 04 năm 2021

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu) *Qa*



**KARIM NOUI**





## NHÂN PHỤ

**Tên sản phẩm:** CRF Bánh kem tươi lạnh vani/ dâu đỏ 365,5G - CRF Flaky Vanilla/Red Berries Ice Cream Cake 365,5G

**Thành phần:** Nước, sữa tách kem (đã bù nước), đường, quả mọng đỏ xay nhuyễn (12%) (mâm xôi 4,3%, dâu 3,8%, lý chua đỏ 2,3%, nho 1,6%), si rô glucose - fructose, dầu và chất béo thực vật (cùi dừa), lactose và đạm sữa, đường bột, dầu thực vật (hương dương), bột mì, si rô glucose, sữa bột tách kem, bơ mềm, bánh ngọt meringue (0,6%), (đường, lòng trắng trứng, tinh bột mì), chất nhũ hóa [Mono và diglycerid của các acid béo, Lecithin (đậu nành), Este của polyglycerol với acid ricinoleic], chất ổn định (Gôm đậu carob, Gôm gua, Gôm xanthan, Pectin, Gôm tara), bơ ca cao, nước ép côm cháy cô đặc, si rô đường nghịch đảo, nước ép lý chua đỏ cô đặc (0,1%), hương liệu tổng hợp, chất tạo màu tự nhiên [Beet red, Beta – Caroten (chiết xuất từ thực vật)], chất béo sữa khan, chất điều chỉnh độ acid: Acid citric, đạm đậu thủy phân, hương vani tự nhiên, bột trứng, muối, hương liệu tự nhiên, chất tạo xốp (Dinatri diphosphat, Natri carbonat, Amoni carbonat), nước ép chanh cô đặc, hương quả mâm xôi tự nhiên, hương quả lý chua đỏ tự nhiên, bột quế, hương dâu tự nhiên.

**Khối lượng tịnh:** 365,5 g/ hộp

**Hướng dẫn sử dụng:** Dùng trực tiếp. Lấy ra khỏi tủ đông 5-10 phút trước khi dùng.

**Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản đông lạnh ở nhiệt độ -18°C

**Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 24 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (tháng.năm) xem trên bao bì sản phẩm

**Xuất xứ:** Pháp

**Thương nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa:**

**Nhà sản xuất:** FRONERI DANGE SAINT ROMAIN

Địa chỉ: La Taille du Moulin à Vent Dange Saint Romain 86220 France

**Nhà nhập khẩu:** CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh

**Thông tin cảnh báo:**

- Sản phẩm có chứa sữa, trứng, đậu nành, bột mì
- Có thể chứa dấu vết của đậu phộng và các loại hạt.
- Không cấp đông lại sau khi rã đông
- Nên sử dụng trước ngày ghi trên bao bì. Không dùng sản phẩm khi hết hạn sử dụng

**Số TCB:** 028.TOP/EB/2021





	<p>Những sản phẩm của <b>Carrefour</b> chúng tôi biết tại sao chúng tôi yêu thích chúng!          Để có một khoảng thời gian ngon miệng, thoải mái với gia đình hoặc bạn bè          Hãy chọn lựa bánh nhiều lớp vani và trái cây đỏ. Với sự kết hợp ngon lành kết hợp giữa vị béo ngậy của kem hương vani và vị tươi mát của kem trái cây đỏ</p>																											
<p>Interdis - TSA 91431 - 91343 MASSY Cedex - Pháp          Sản xuất tại Pháp với EMB 86092A cho Interdis</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>F Dịch vụ khách hàng của Carrefour              TSA 91431 -91343              MASSY Cedex - Pháp              Số Cristal 09 69 39 7000  <b>KHÔNG TÍNH PHÍ CUỘC GỌI</b>              B Carrefour Product info              PB 2000 Evere 3 - 1140 BRUSSELS              Điện thoại: 0800/9.10.11</p> </div> <p>Một câu hỏi, một gợi ý?          Carrefour.fr.eu          (Mã vạch)          3 560070 355877</p>	<p><b>Bánh kem tươi lạnh vani/ dâu đỏ</b></p> <p>Sốt trái cây đỏ / 6 người / ĐÔNG LẠNH TƯƠI</p>	<p>Cho 1 phần          khoảng 60,5 g          569 kJ          136 kcal          7%</p> <p>Lượng tham chiếu          Cho 100 g:          941 kJ (225 kcal)          Đề xuất sử dụng</p>	<p>Tốt nhất là sử dụng trước khi hết hạn/ Lô số:</p>																									
	<p><b>Bánh kem tươi lạnh vani/ dâu đỏ</b></p> <p>Sốt trái cây đỏ / 6 người / ĐÔNG LẠNH</p>																											
	<p><b>Kem vani 52,3%, sorbet hương trái cây đỏ 31,1%, bột nhào bánh quy 8,2% và bột nhiều lớp kem trắng 4,9%, và trang trí sốt trái cây đỏ 2,7%, bánh trứng meringue 0,8%</b></p> <p><b>Nguyên liệu:</b> nước, sữa tách kem bù nước, đường, quả mọng đỏ xay nhuyễn 12% (mâm xôi 4,3%, dâu tây 3,8%, lý chua đen 2,3 %, nho 1,6%), si rô glucose - fructose, chất béo và dầu thực vật (cùi dừa), lactose và đậm sữa, đường bột, dầu thực vật (hướng dương), bột mì, si rô glucose, sữa bột tách kem, bơ mềm, bánh ngọt meringue 0,6% (đường, lòng trắng trứng, tinh bột mì), chất nhũ hóa: mono - và diglycerid của axit béo - lecithin đậu nành - và</p>		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Dinh dưỡng- Giá trị trung bình cho:</th> <th>100 g</th> <th>1 phần (khoảng 60,5 g)</th> <th>% AR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Năng lượng</td> <td>941 kJ 225 kcal</td> <td>569 kJ 136 kcal</td> <td>7 %</td> </tr> <tr> <td>Chất béo trong đó chất béo bão hòa</td> <td>11 g 7,6 g</td> <td>6,7 g 4,6 g</td> <td>10 % 23 %</td> </tr> <tr> <td>Cacbohydrat</td> <td>29 g 25 g</td> <td>18 g 15 g</td> <td>7 % 17 %</td> </tr> <tr> <td>Chất xơ</td> <td>0,9</td> <td>0,5 g</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chất đạm</td> <td>1,8 g</td> <td>1,1 g</td> <td>2 %</td> </tr> </tbody> </table>	Dinh dưỡng- Giá trị trung bình cho:	100 g	1 phần (khoảng 60,5 g)	% AR	Năng lượng	941 kJ 225 kcal	569 kJ 136 kcal	7 %	Chất béo trong đó chất béo bão hòa	11 g 7,6 g	6,7 g 4,6 g	10 % 23 %	Cacbohydrat	29 g 25 g	18 g 15 g	7 % 17 %	Chất xơ	0,9	0,5 g		Chất đạm	1,8 g	1,1 g	2 %	
Dinh dưỡng- Giá trị trung bình cho:	100 g	1 phần (khoảng 60,5 g)	% AR																									
Năng lượng	941 kJ 225 kcal	569 kJ 136 kcal	7 %																									
Chất béo trong đó chất béo bão hòa	11 g 7,6 g	6,7 g 4,6 g	10 % 23 %																									
Cacbohydrat	29 g 25 g	18 g 15 g	7 % 17 %																									
Chất xơ	0,9	0,5 g																										
Chất đạm	1,8 g	1,1 g	2 %																									

polyglycerol polyricinoleat, chất ổn định: bột carob, guar gum, xanthan gum, pectin, Tara gum, bơ ca cao, nước ép com cháy cô đặc, si rô đường nghịch đảo, nước ép lý chua đen cô đặc 0,1%, hương liệu, chất tạo màu: củ dền đỏ và carotenoid, chất béo sữa khan, chất axit hóa: axit xitric, đậm đặc thủy phân, hương vani tự nhiên, bột trứng, muối, hương liệu tự nhiên, chất tạo xốp: diphosphates - natri cacbonat - amoni cacbonat, nước ép chanh cô đặc, hương mâm xôi tự nhiên, hương lý chua tự nhiên, bột quế, hương dâu tây tự nhiên. Có thể có một ít đậu phộng và các loại hạt.

**Sử dụng:** Để cảm nhận ngon nhất hương vị, hãy lấy sản phẩm khỏi tủ đông 5-10 phút trước khi thưởng thức.

**Bảo quản**

Để trong tủ đông \*\*\* ở -18°C và tốt nhất là nên sử dụng trước ngày ghi trên mặt bao bì

**CHÚ Ý, KHÔNG CẤP ĐÔNG LẠI SAU KHI RÃ ĐÔNG.**

Muối	0,14 g	0,08 g	1 %
------	--------	--------	-----

AR: lượng tham chiếu cho một người lớn - loại (8400kJ / 2000 kcal) mỗi ngày. Sản phẩm này gồm khoảng 6 khẩu phần

**Đa dạng, cân bằng, di chuyển !**

**365,5 g e 650ml**

1/1  
V  
A  
HỒ

Tôi, Trần Thị Hạnh, Giấy CMND số: 024933768

Cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ /  
văn bản này từ tiếng Pháp sang tiếng Việt.

Ngày:

19-04-2021

Người dịch

**Trần Thị Hạnh**

Ngày 19 Tháng 04 Năm 2021  
(Ngày mười chín tháng tư năm hai  
nghìn không trăm hai mươi một).

Tại Ủy ban nhân dân Quận Phú Nhuận, Thành phố  
Hồ Chí Minh

Tôi, **Trần Ngọc Châu** là Trưởng phòng  
Tư pháp Quận Phú Nhuận  
Chứng thực

Bà: Trần Thị Hạnh là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực:.....2.5 2 8 2

Quyển số: 01-SCT/CKND

Ngày:

19-04-2021

**Trưởng phòng Tư Pháp Quận Phú Nhuận**



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2021-00021300  
Mã số kết quả: AR-21-VD-032352-01-VI / EUVNHC-00129889



### Công Ty TNHH Dịch Vụ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 1  
Quận Phú Nhuận  
Thành Phố Hồ Chí Minh  
Việt Nam

Tên mẫu: CRF Bánh kem tươi lạnh vani/ dâu đỏ 365,5G - CRF Flaky Vanilla/Red Berries  
Ice Cream Cake 365,5G  
Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm  
Ngày nhận mẫu: 18/03/2021  
Thời gian thử nghiệm: 18/03/2021 - 22/03/2021  
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 24/03/2021  
Mã số PO của khách hàng: Q4EX210319048

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD349 VD <i>Enterobacteriaceae</i>	cfu/g	AOAC 2003.01	Không phát hiện (LOD=10)
2	VD368 VD (a)(d) <i>Salmonella spp.</i>	/25 g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)	Không phát hiện
3	VD855 VD (a) Cadimi (Cd)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
4	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.017)
5	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
6	VD857 VD (a) Thủy ngân (Hg)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.007)
7	VD071 VD (a) Patulin	µg/kg	Ref. AOAC 2000.02	Không phát hiện (LOD=5)
8	VD640 VD (a) Aflatoxin M1	µg/kg	Phương pháp nội bộ (EVN-R-RD-1-TP-5628) (Ref. ISO 14501:2007)	Không phát hiện (LOD=0.01)
9	VD821 VD (a) Aflatoxin B1	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)
10	VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên

Nguyễn Thị Phượng Vĩ  
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân TíchLý Hoàng Hải  
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phượng Vĩ 16/04/2021

### Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp.  
Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách.  
Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.  
"VD": Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (d) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận Phòng Thử Nghiệm Thức Ăn Chăn Nuôi.

